WARRANTY / GARANTIE

5 Year
Limited Warranty

FOR FIVE YEARS from the date of sale this product is warranted against defects in material or workmanship.

WITH PROOF OF SALE a defective product will be repaired or replaced free of charge.

Direct all claims for warranty service to Kenmore Customer Assistance, call 1-800-265-8456 or email KenmoreCustomerCare@koolatron.com

This warranty covers manufacturer's defects including electrical and mechanical defects provided the appliance is correctly assembled, operated and maintained according to the supplied instructions. It does not cover damage caused by accident, misuse or abuse including overheating, unauthorized repairs or alterations, or use with a voltage converter or aftermarket accessories, and it does not apply to scratches, stains, discoloration or other surface damage that does not impair the product function. This warranty is void if the appliance is ever used for purposes other than private household use.

5 Ans
Garantie limitée

PENDANT CINQ ANS à compter de la date d'achat d'origine ce produit Kenmore sera exempt de défauts de matériaux ou de fabrication.

Un produit défectueux sera réparé ou remplacé gratuitement, AVEC PREUVE DE VENTE.

Adressez toutes les demandes de service de garantie à Service à la clientèle du Kenmore, au 1-800-265-8456 ou en envoyant un courriel à KenmoreCustomerCare@koolatron.com

La présente garantie couvre les défauts de fabrication, y compris les défauts électriques et mécaniques, à condition que l'appareil soit correctement assemblé, utilisé et entretenu conformément aux instructions fournies. La présente garantie ne couvre pas les dommages causés par un accident, une mauvaise utilisation ou un abus, y compris la surchauffe, les réparations ou modifications non autorisées, ou l'utilisation avec un convertisseur de tension ou des accessoires de rechange, et elle ne s'applique pas aux rayures, taches, décoloration ou autres dommages de surface qui n'affectent pas le fonctionnement du produit. La présente garantie est nulle si l'appareil est utilisé à des fins autres que l'usage domestique privé.

Koolatron Corporation
4320 Federal Drive, Batavia, NY 14020 U.S.A.
139 Copernicus Blvd., Brantford, ON N3P1N4 Canada

Kenmore and the Kenmore logo are registered trademarks to Transform SR Brands LLC and are used under license by Koolatron Corporation
Kenmore et le logo Kenmore sont des marques déposées de Transform SR Brands LLC et sont utilisées sous licence par Koolatron Corporation

06/2026-v7 H1S358

Kenmore Elite®/MD

Grind & Brew Coffeemaker
Cafetière à moudre et infuser



KKECMGBSS

Use & Care Guide
Guide d'utilisation et d'entretien

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using your Kenmore Elite Grind & Brew Coffeemaker, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE.**

2. Before using the appliance for the first time, remove any packaging material, promotional labels, and stickers. Safely dispose of plastic bags or small pieces that could present a suffocation or choking hazard to young children.

3. Before using, check that the voltage of the wall outlet corresponds to the one shown on the rating plate. Do not attempt to use the appliance with a voltage converter.

4. GROUNDING PLUG -This appliance is equipped with a 3-prong grounding plug which must be used with a properly grounded 3-hole receptacle. DO NOT attempt to alter the plug for use in a 2-prong receptacle or alter a 2-prong receptacle to make the 3-prong plug fit. Doing so will void your warranty and could cause fire or electrical shock. If the plug will not fit into your outlet, have the proper receptacle installed by a qualified electrician.

5. SHORT CORD - This appliance is designed with a short retractable power cord to reduce the risk of injury or property damage from tripping, pulling, or entanglement. It can be used with an extension cord provided you observe the following safeguards:

a. The marked electrical rating of the extension cord must be at least as great as the electrical rating of the appliance;

b. The cord should be arranged so it will not drape over the edge of a countertop or table where it could be pulled on by children or tripped over.

c. The extension cord must be a grounding 3-wire cord;

6. Do not attempt to operate the appliance if there is damage to the cord or plug, after it has malfunctioned or been dropped or damaged in any way, or if it is not operating properly. Take the appliance to the nearest authorized service facility for examination and adjustment or repair.

7. Always unplug the appliance from the power source when not in use and before cleaning. To unplug, grasp plug and pull it from the electrical outlet; never unplug it by pulling on the power.

8. To protect against electrical shock, do not immerse the coffeemaker power base, control panel, power cord, or electrical plug in any liquid.

9. When deciding where to set up your coffeemaker, observe the following safeguards:

a. Do not use near the edge of a counter or table or on a wet or uneven surface;

b. Do not use on or near a hot surface such as a stovetop or in a heated oven;

c. Do not use on a metal surface such as a sink drain board;

d. Never let the cord touch hot surfaces or hang over the edge of a table or counter.

10. Do not unplug the appliance while coffee is brewing. Always press the Start/Stop button to stop brewing before unplugging the appliance from the electrical outlet.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

11. Do not touch hot surfaces. Use the designated handles and knobs.

12. To reduce the risk of personal injury and/or damage to the appliance, avoid contact with moving parts.

13. Ensure that the water tank is properly positioned before use and never attempt to operate the coffeemaker without water in the tank.

14. ALWAYS keep the lid on the carafe when in use. Scalding may occur if the lid is removed during the brewing cycles.

15. CARAFE: Observe the following safeguards for proper and safe carafe use:

a. Do not set a hot carafe on a wet or cold surface;

b. Do not use the carafe if it is cracked or if the handle is loose or weakened;

c. Do not clean the carafe with abrasive cleansers, scouring pads, or steel wool;

d. Never attempt to use the carafe on a range top.

16. Ensure that the bean hopper and lid are properly positioned before operating the burr grinder. Do not attempt to operate the grinder empty or without the lid in place. Keep fingers, hands, hair, clothing and utensils away from the hopper during operation and wait until the blade has completely stopped rotating before removing the lid.

17. Let the coffeemaker cool completely before assembling, disassembling, cleaning, or storing. Do not use abrasive cleansers or scouring pads that could scratch the machine's surface.

18. This appliance is recommended for indoor household use only. Do not operate in moving vehicles or boats and do not operate outdoors. Using this appliance for anything other than its intended use will void your warranty.

19. This appliance is not intended for use by persons, including children, with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, without supervision and instruction by a person responsible for their safety. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.

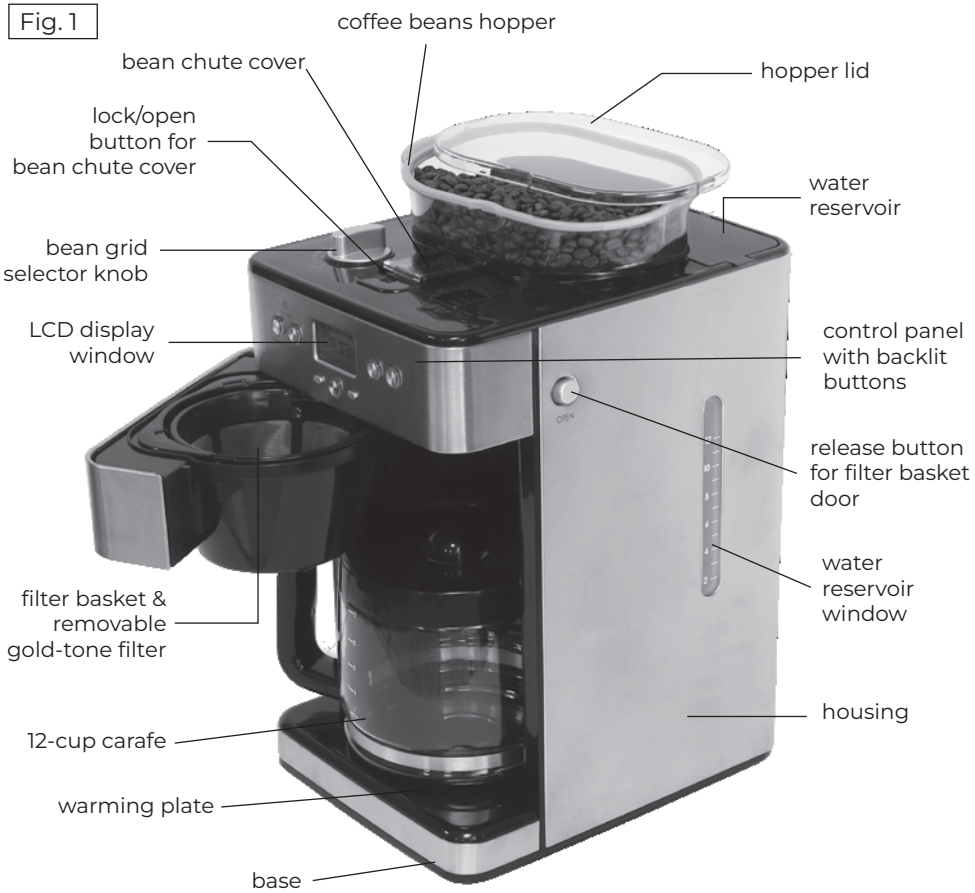
20. Do not attempt to operate the coffeemaker by any method other than as described in this manual. Aftermarket attachments or accessories not recommended by Kenmore will void your warranty and may cause fire, electrical shock, or injury.

21. NEVER attempt to remove the bottom cover of the unit. There are no user serviceable parts inside. For any maintenance other than cleaning, contact Kenmore Customer Assistance.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

PARTS AND FEATURES

Fig. 1







PREPARING TO USE

Carefully unpack the appliance from its packaging and check that all parts are present. Remove any promotional labels or stickers and safely dispose of plastic bags or small pieces that could present a suffocation or choking hazard.

1. Before using your coffeemaker for the first time, wash the filter basket, reusable gold-tone filter, carafe, and carafe lid by hand in warm sudsy water or on the top rack of your dishwasher. Rinse and dry thoroughly.

2. Wipe the warming plate and the outside of the coffeemaker with a clean, damp cloth to remove any dirt or dust. Do not immerse the coffeemaker body, control panel, power cord, or electrical plug in any liquid. Do not use abrasive cleansers or scouring pads.

NOTE

- NEVER clean the warming plate unless it is completely cool.
- NEVER immerse the coffeemaker in water or any other liquid.
- DO NOT use abrasive cleansers or scouring pads when cleaning the unit.

3. After washing the coffeemaker parts, fill the water reservoir with cold water up to the 12 cup marking. Follow the instructions in the **MANUAL COFFEE BREWING** section on the following pages to run the water through the machine but do not add any coffee grounds. This will remove any residue left over from the manufacturing process.

4. When the cycle is finished, discard the heated water and rinse the carafe. Your Kenmore Elite Grind & Brew Coffeemaker is now ready to use.

OPERATING YOUR COFFEEMAKER

CONTROL PANEL



ON/OFF
Press the ON/OFF button to power the machine on or off or to start or stop the current operation. The button will light up when the machine is powered on.

HOUR and MIN
Use the HOUR and MIN buttons to set the clock and program the timer for automatic brewing. Pressing the HOUR button cycles through 1-12 AM and 1-12 PM and pressing the MIN button cycles through 00-59 minutes. Holding down each button will cycle through the options more quickly.

OPERATING YOUR COFFEEMAKER

SETTING THE CLOCK

To set the digital clock, first check that the PROGRAM button light is off. Use the HOUR and MIN buttons to cycle through the hours and minutes, stopping when you reach the current time (be sure to choose the correct designation of AM or PM). The clock will start a few seconds after the last button press.

PROGRAM

Press and hold the PROGRAM button to program an automatic brewing cycle. The button will flash while you are programming an automatic brew time. Short press the PROGRAM button to turn automatic brewing on and off. The PROGRAM button will remain solidly lit while the coffeemaker is in automatic brewing mode.

STRENGTH

Press STRENGTH to cycle through the brew strength options. The button will illuminate briefly when pressed and the options Mild, Medium, or Strong will display below the time.

2-12 CUP

Use the 2-12 CUP button to select the amount of coffee you wish to brew from 2, 4, 6, 8, 10, or 12 cups. The button will illuminate briefly when pressed and the number of cups will display above the time. When you choose 2 or 4 cups, the coffeemaker will also automatically preheat the water for 20 seconds before brewing to ensure your coffee is hot enough.

GRIND OFF

Press GRIND OFF to bypass the grinder and use pre-ground coffee. When the GRIND OFF button LED is on, the machine will brew only; if the light is off it will grind and brew.

FILTER RESET

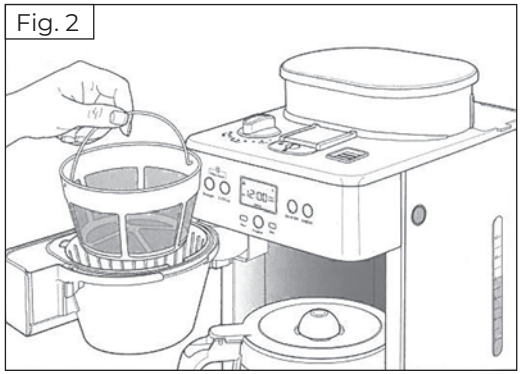
Approximately every 70 cycles or carafes of coffee, the Clean Filter icon will flash on the control panel display to remind you to descale your coffeemaker and change the charcoal water filter. Pressing the STRENGTH and 2-12 CUP buttons simultaneously will turn the indicator off and reset the counter.

MANUAL COFFEE BREWING

1. Press the **OPEN** button on the right side of the unit and swing out the filter basket door.

2. Place the reusable gold-tone filter or a No. 4 basket paper filter in the filter basket (see Fig. 2). Please note that using the reusable filter alone will allow some fine grounds through which will appear as sediment in the carafe. You can use the gold-tone filter and a paper filter together to avoid this if you wish.

Fig. 2



NOTE - When using the gold-tone filter, be sure to position its handle to the front of the coffeemaker. Otherwise the handle may interfere with the flow of the coffee from the grinder into the filter basket.

OPERATING YOUR COFFEEMAKER

3. Remove the bean hopper lid and fill the hopper with coffee beans, ensuring there is enough in the hopper for the amount of coffee you intend to brew. The hopper's maximum capacity is 1/2 lb and it should always be kept at least half full. Do not overpack, as it could jam the grinder.

4. Turn the Grind Selector knob to your preferred grind size (see Fig. 3).

5. Plug in the coffeemaker. When first plugged in, the machine will beep for 2 seconds and the LCD display will light up and flash the time and "Check Basket" message to remind you to check the filter basket. Press ON/OFF to cancel the message.

6. If you wish, you can set the clock using the instructions on the previous page, but it does not have to be set to brew coffee manually.

7. Fill the carafe with fresh cold water and pour it into the water tank. When filling the carafe, do not exceed the MAX (12 CUP) marking as doing will cause the carafe to overflow.

8. Using the 2-12 CUP button, set the amount of coffee you wish to brew. Press the button to cycle through the options (2, 4, 6, 8, 10, and 12 cups), stopping when you reach your desired amount (see Fig. 4). The machine will automatically grind and brew the selected amount of coffee and then switch to warming mode.

9. To customize the brewing strength, press the STRENGTH button to cycle through the options (mild, medium, and strong), stopping when you reach your desired strength (see Fig. 5).

10. To use pre-ground coffee, press the GRIND OFF button to disable the grinder feature. The button will stay backlit when the machine is in Grind Off mode. Fill the filter with one scoop of ground coffee (approx. 4-5g) per cup or to your personal taste.

Fig. 3

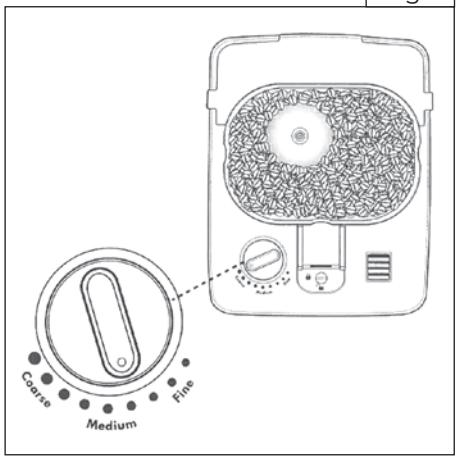


Fig. 4

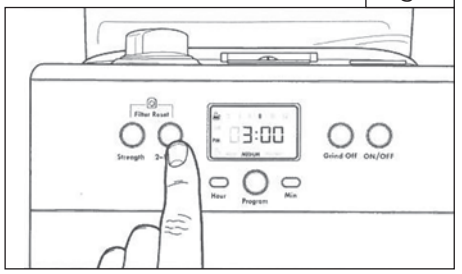
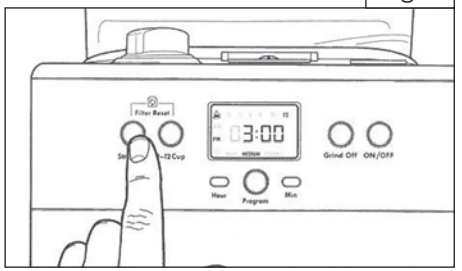


Fig. 5



OPERATING YOUR COFFEEMAKER

MANUAL COFFEE BREWING (continued)

11. Close the filter basket door, place the carafe on the warming plate, and press the **ON/OFF** button to start brewing. The **ON/OFF** button will stay backlit throughout the brewing process.

12. When the brewing cycle is finished, the coffeemaker will beep 5 times and the **Coffee Cup** icon in the display window will flash to indicate that it has switched to warming mode.

NOTE - Be very careful as hot coffee will continue to flow into the carafe for several more seconds.

13. The coffeemaker will automatically shut off after 2 hours in warming mode. If you finish using up the coffee in the carafe before that time, press the ON/OFF button to power the machine off and remove the carafe from the warming plate. A 2-second beep will sound whenever the machine shuts off.

AUTOMATIC COFFEE BREWING

1. Follow the instructions above to set the clock and to select your brewing strength and amount. Ensure the reservoir is filled with fresh cold water.

2. Press and hold the PROGRAM button until the button's indicator light starts flashing. While the button is flashing, use the HOUR and MIN buttons to select the time you want brewing to start (be sure to choose the correct designation of AM or PM). When your desired time is displayed, short press PROGRAM to select it and start the automatic brewing program. The button will stop flashing and remain solidly lit.

3. After 1 minute of inactivity, the coffeemaker will enter standby mode and all indicator lights and the display backlight will turn off. The program will remain active in standby mode and you can press any button to turn the display and indicator light back on at any time.

PAUSE AND POUR FEATURE

The pause and pour allows you to remove the carafe from the coffeemaker for up to 20 seconds so you can pour a cup of coffee without waiting until the end of the brewing cycle. A special valve stops the flow of coffee from the brew basket while the carafe is removed and releases the coffee once the carafe is replaced.

NOTE - Brewing does not stop, so if the carafe is not replaced under the brew basket after 20 seconds, hot water and coffee will overflow from the brew basket

CARE AND CLEANING

Regularly cleaning your Kenmore Elite Grind & Brew Coffeemaker according to the following instructions will help keep the machine working properly.

NOTE - Always let the coffeemaker cool completely and unplug the cord from the power source before cleaning.

AFTER EVERY USE

1. Open the filter basket door and remove the filter basket and reusable gold-tone filter or paper filter. Discard the coffee grounds and paper filter (if applicable).

2. Remove the carafe from the heating plate and discard any remaining coffee.

3. Wash the filter basket, reusable gold-tone filter, carafe, and carafe lid by hand in warm sudsy water or on the top rack of your dishwasher. Rinse and dry thoroughly.

4. Wipe the warming plate, control panel, and outside of the coffeemaker with a clean, damp cloth. Do not immerse the coffeemaker body, control panel, power cord, or electrical plug in any liquid. Do not use abrasive cleansers or scouring pads.

CLEANING THE COFFEE BEAN CHUTE

Over time, ground coffee can accumulate in the coffee bean chute, partially blocking it and resulting in weaker-tasting coffee. To prevent this, we recommend cleaning the chute every 1-2 weeks, depending on frequency of use.

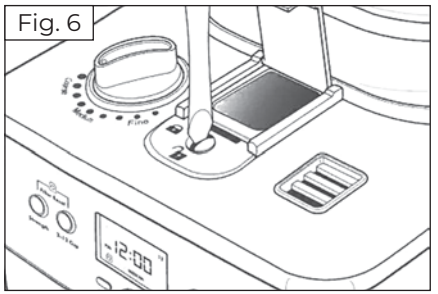
1. Make sure there is a new or used filter in place in the filter basket to catch the ground coffee from the chute.

2. Insert the flattened end of the cleaning brush handle into the chute cover lock, turn it to the unlocked position, and lift up the chute cover (see Fig. 6).

3. Use the cleaning brush to brush any ground coffee in the chute downwards until it falls into the filter.

4. Replace the chute cover and use the cleaning brush handle to turn the lock back to the locked position.

Fig. 6

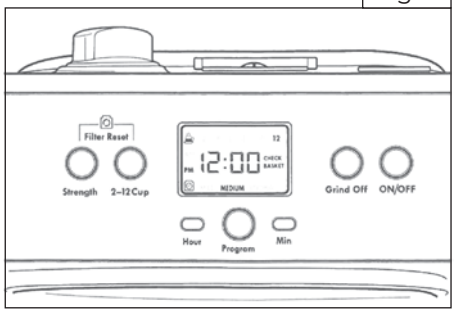


NOTE - Any other servicing must be performed by an authorized service representative.

CARE AND CLEANING

With regular use, mineral deposits from your water naturally build up on the inner components of your machine, potentially impacting its functioning and the quality of your coffee.

Fig. 7

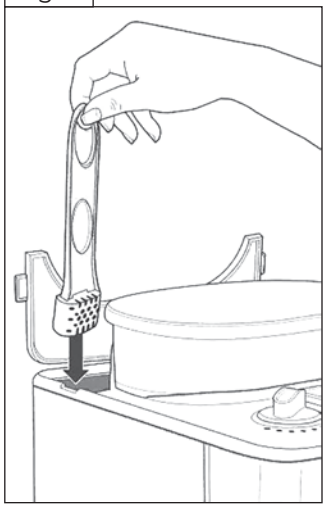


The Clean Filter icon will appear every 70 cycles to let you know it is time to descale the coffeemaker and replace the charcoal water filter (see Fig. 7).

When the indicator comes on, you should descale your machine with white vinegar as described below or using a commercial descaler designed for drip coffeemakers according to the manufacturer's instructions.

DESCALING YOUR COFFEEMAKER

Fig. 8



1. Open the lid of the water reservoir and remove the water filter carriage (see Fig. 8). Place a paper filter in the filter basket and close the filter basket door.

2. Fill the carafe to the 6-cup line white vinegar and add cold water up to the 12-cup line. Pour the mixture into the water tank and replace the empty carafe on the warming plate.

3. Press the ON/OFF button to start a brewing cycle. Let half of the vinegar and water solution run through to the carafe and then press ON/OFF again to stop the cycle.

4. Let the solution sit for at least 15 minutes to soften any remaining mineral deposits and then press ON/OFF to brew the remaining solution into the carafe.

5. Empty the carafe, discard the soiled filter, and refill the water tank with cold water. Run another full brew cycle, repeating 1-2 more times if needed to eliminate any remaining vinegar odor/taste.

6. Wash the filter basket, carafe, and carafe lid by hand in warm sudsy water or on the top rack of your dishwasher and rinse and dry thoroughly.

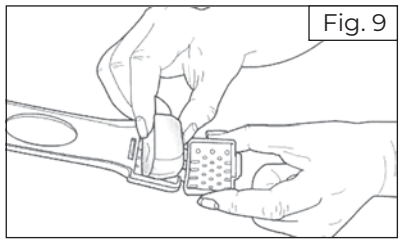
7. Replace the charcoal water filter cartridge according to the instructions on the following page and return the filter carriage to the reservoir.

CARE AND CLEANING

CHANGING THE WATER FILTER

1. Remove the new filter from its wrapping and soak in a small bowl of cold tap water for at least 15 minutes.

Fig. 9



2. Grasp the handle of the filter carriage in one hand with the word OPEN facing up and pull firmly with your other hand to open the filter compartment (see Fig. 9).

3. Remove and discard the used filter and place the new one in the filter compartment.

NOTE - Insert the new water filter into the compartment carefully to avoid tearing the material.

4. Press firmly on the top of the filter compartment until you hear a "snap" indicating that it is closed properly.

5. Rinse the filter compartment under cold running water, making sure the openings in the filter compartment are directly under the water stream. Allow water to drain completely from the filter.

6. Position the filter carriage back in the water reservoir and push it firmly into place.

7. Press the STRENGTH and 2-12 CUP buttons simultaneously to clear the Clean Filter indicator and reset the counter.

CARAFE CARE

To reduce the risk of personal injury including burns from hot liquid, it is very important to observe the following safeguards for proper and safe carafe use.

1. NEVER heat the glass carafe when empty. DO NOT allow all liquid to evaporate from the carafe while it is on the warming plate.

2. NEVER use the carafe if the glass body or handle are chipped, cracked, loose, or damaged in any way. DISCARD the damaged carafe. To prevent damage to the carafe, avoid rough handling and sharp blows.

3. NEVER set a hot carafe down on a wet or cold surface.

4. DO NOT place the carafe on or near a gas or electric burner, in a heated oven, or in a microwave oven. NEVER attempt to use the carafe on a range top.

5. DO NOT use abrasive scouring pads or cleansers to clean the carafe as they could scratch and weaken the glass.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'emploi du Cafetière à moudre et infuser Elite Kenmore, respectez toujours les précautions de sécurité de base, y compris les suivantes.

1. **AVANT UTILISATION, LISEZ TOUT LE MODE D'EMPLOI.**

2. Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, déballez-le entièrement et retirez tout le matériau d'emballage, les étiquettes de publicité et les autocollants. Jetez de façon sécuritaire les sacs de plastique ou les petits objets qui pourraient présenter un risque de suffocation pour les petits enfants.

3. Avant tout emploi, vérifiez que la tension de la prise murale correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique. N'utilisez pas l'appareil avec un transformateur.

4. PRISE DE TERRE - Cet appareil est muni d'une fiche de terre à 3 broches qui doit être utilisée sur une prise à 3 broches bien reliée à la terre. N'ESSAYEZ PAS de modifier la fiche pour l'utiliser sur une prise à 2 broches, ni de modifier une prise à 2 broches pour y raccorder la fiche à 3 broches ; vous annuleriez la garantie et pourriez entraîner un incendie ou une décharge électrique. Si la fiche ne rentre pas dans la prise, faites installer la prise correcte par un électricien qualifié.

5. CORDON COURT - Cet appareil est fourni avec un cordon électrique rétractable court pour réduire les risques de blessures ou de dégâts matériels dus à un trébuchement, un arrachage ou un enchevêtrement. Il peut être utilisé avec une rallonge si vous respectez les consignes ci-dessous.

a. La puissance électrique nominale de la rallonge doit être au moins égale à celle de l'appareil.

b. Le cordon doit être placé de façon à ne pas passer sur le bord d'un comptoir ou d'une table et sur lequel il peut être tiré par un enfant ou on peut trébucher.

c. La rallonge doit être un cordon à 3 fils et à mise à la terre.

6. N'essayez pas d'utiliser l'appareil en cas de dégâts au cordon ou à la fiche, de défaut de fonctionnement ou de chute ou de dommages quelconques. Apportez l'appareil chez le réparateur agréé le plus proche, pour examen, réglage ou réparation.

7. Débranchez toujours l'appareil de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant de le nettoyer. Débranchez-le en tenant la fiche pour la sortir de la prise, et ne tirez jamais sur le cordon.

8. Pour protéger contre toute décharge électrique, ne plongez jamais dans aucun liquide le socle, le panneau de commande, le cordon ou la fiche électrique de l'appareil.

9. Pour choisir l'endroit où placer l'appareil, respectez les précautions suivantes.

a. Ne l'utilisez pas près du bord d'un comptoir ou d'une table ni sur une surface mouillée ou irrégulière.

b. Ne l'utilisez pas sur ou près de la surface chaude d'une cuisinière ou d'un four utilisé.

c. Ne l'utilisez pas sur une surface métallique, telle qu'un égouttoir d'évier.

d. Ne laissez jamais le cordon toucher une surface chaude ni pendre du bord d'une table ou d'un comptoir.

10. Ne débranchez pas l'appareil lorsque le café infuse. Appuyez toujours sur le bouton Marche/Arrêt pour arrêter l'infusion, avant de débrancher l'appareil de la prise électrique.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

11. Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez les poignées et boutons prévus à cet effet.

12. Pour réduire les risques de blessures personnelles et les dégâts à l'appareil, évitez tout contact avec des pièces mobiles.

13. Avant utilisation, assurez-vous que le réservoir d'eau est bien placé et n'utilisez jamais l'appareil lorsqu'il n'y a pas d'eau dans le réservoir.

14. Gardez TOUJOURS le couvercle sur la carafe utilisée. Vous pourriez vous ébouillanter si le couvercle est retiré pendant les cycles d'infusion.

15. CARAFE : Respectez les précautions suivantes pour bien utiliser l'appareil en toute sécurité.

a. Ne placez pas une carafe chaude sur une surface mouillée ou froide.

b. N'utilisez pas la carafe si elle est fissurée ou si sa poignée est desserrée ou moins stable.

c. Ne nettoyez pas la carafe avec des nettoyants abrasifs, des tampons à récurer ni de la paille de fer.

d. N'essayez jamais d'utiliser la cafetière sur une cuisinière.

16. Avant d'utiliser le moulin, assurez-vous que la trémie à grains de café et son couvercle sont bien placés. N'utilisez pas le moulin à vide ou sans le couvercle en place. Pendant l'utilisation, gardez les doigts, mains, cheveux, vêtements et ustensiles éloignés de la trémie et attendez que la lame soit bien arrêtée avant de retirer le couvercle.

17. Avant tout assemblage, démontage, nettoyage ou rangement, laissez refroidir l'appareil. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs ni de tampons à récurer qui pourraient rayer les surfaces de l'appareil.

18. Cet appareil est recommandé pour être utilisé à l'intérieur seulement. Ne l'utilisez pas sur un véhicule ou un bateau en mouvement, ni dehors. Utiliser cet appareil contrairement à son emploi prévu annule la garantie.

19. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes, y compris des enfants, qui auraient des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manqueraient d'expérience ou de connaissances, sans surveillance et instructions par la personne responsable de leur sécurité. Il faut surveiller de près lorsque l'appareil est utilisé par ou autour des enfants.

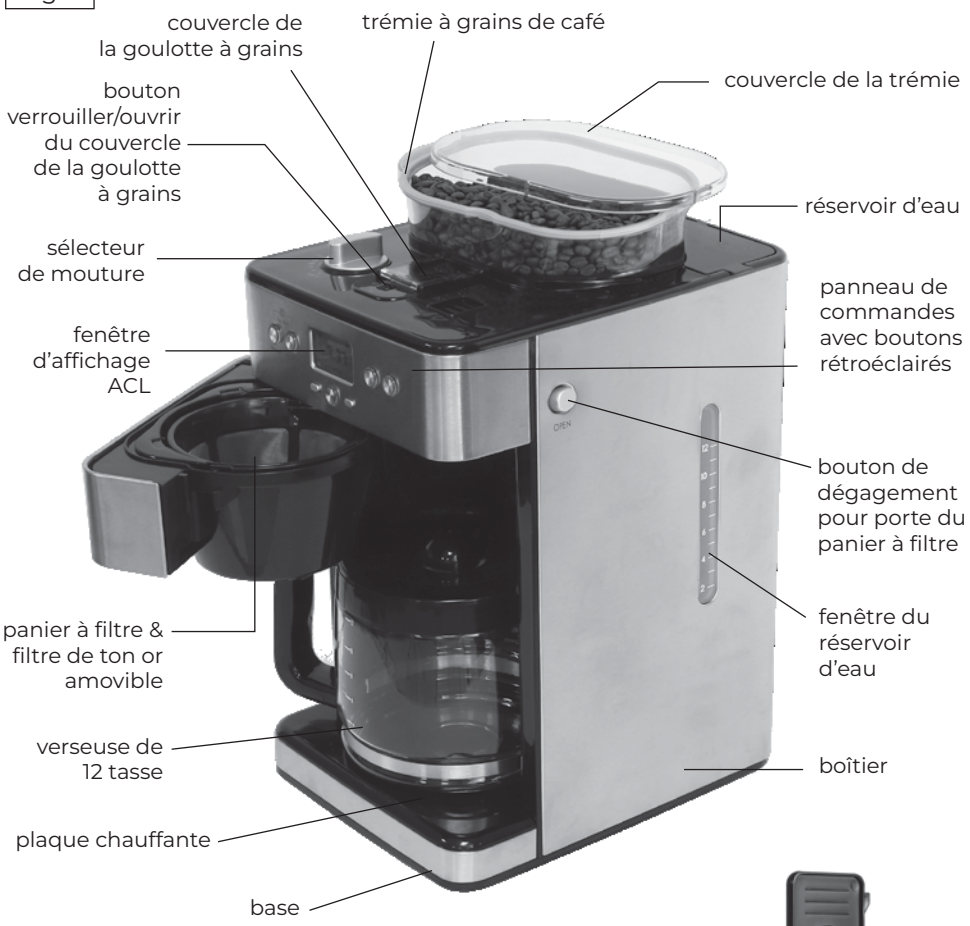
20. N'utilisez pas la cafetière d'une autre manière que celle décrite dans ce mode d'emploi. Des pièces détachées ou accessoires non recommandés par Kenmore annulent la garantie et peuvent causer un incendie, une décharge électrique ou des blessures.

21. N'essayez JAMAIS de retirer le couvercle inférieur de l'appareil. Il n'y a aucune pièce réparable à l'intérieur. Pour tout entretien outre le nettoyage, contactez le Service à la clientèle du Kenmore.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS!

PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES

Fig. 1







PRÉPARATION À L'UTILISATION

Avec précaution, déballez l'appareil et vérifiez qu'il ne manque aucune pièce. Retirez tout le matériau d'emballage, les étiquettes de publicité et les autocollants et jetez de façon sécuritaire les sacs de plastique ou les petits objets qui pourraient présenter un risque de suffocation.

1. Avant la première utilisation, lavez le panier-filtre, le filtre doré réutilisable, la carafe et son couvercle, à la main à l'aide d'eau savonneuse tiède, ou sur le panier supérieur du lave-vaisselle. Rincez et essuyez bien.

2. Essuyez la plaque chauffante et l'extérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon propre humide pour retirer la saleté et la poussière. Ne plongez dans aucun liquide le corps de l'appareil, le panneau de commande, le cordon électrique, ni la fiche électrique. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs ni de tampons à récurer.

REMARQUE - Ne nettoyez JAMAIS la plaque chauffante tant qu'elle n'a pas refroidi complètement. Ne plongez JAMAIS l'appareil dans de l'eau ni aucun autre liquide.

3. Après avoir lavé les pièces de l'appareil, remplissez d'eau froide le réservoir d'eau jusqu'au repère de 12 tasses. Suivez les directives de la section **INFUSION MANUELLE DU CAFÉ** des pages suivantes pour faire passer l'eau dans l'appareil mais sans ajouter de café moulu. Ceci retirera les résidus laissés lors de la fabrication.

4. Lorsque le cycle est terminé, jetez l'eau réchauffée et rincez la carafe. Votre Cafetière à moudre et infuser Elite Kenmore est maintenant prêt à être utilisé.

UTILISATION DE LA CAFETIÈRE

PANNEAU DE COMMANDE



MARCHE/ARRÊT
Appuyez sur le bouton ON/OFF (Marche/Arrêt) de l'appareil pour le démarrer ou arrêter son fonctionnement. Le bouton s'allume lorsque l'appareil est mis en marche.

BOUTONS HEURES et MINUTES
Utilisez les boutons HOUR (Heures) et MIN (Minutes) pour régler l'horloge et programmer le minuteur pour l'infusion automatique. Appuyer sur le bouton HOUR fait passer le cycle des heures entre 1 et 12 heures du matin (AM), puis entre 1 et 12 heures de l'après-midi (PM) ; appuyer sur le bouton MIN fait passer le cycle des minutes entre 1 et 59 minutes. En maintenant chaque bouton appuyé, les cycles se déroulent plus rapidement.

UTILISATION DE LA CAFETIÈRE

RÉGLAGE DE L'HORLOGE

Pour régler l'horloge numérique, vérifiez d'abord que le voyant du bouton PROGRAM est éteint. Utilisez les boutons HOUR et MIN pour passer les cycles d'heures et de minutes, en vous arrêtant à l'heure correcte voulue (en choisissant bien l'heure AM ou PM désirée). L'horloge démarre quelques secondes après la dernière manipulation de bouton.

PROGRAMME

Appuyez sur et maintenez le bouton PROGRAM (Programme) pour mémoriser un cycle d'infusion automatique. Le bouton clignote lors de la programmation du cycle voulu. Appuyez rapidement sur le bouton PROGRAM pour choisir le démarrage et l'arrêt automatiques du cycle d'infusion. Le bouton reste allumé en continu lorsque l'appareil est en mode d'infusion automatique.

INTENSITÉ

Appuyez sur STRENGTH (Intensité) pour accéder au cycle des options d'intensité du café. Le bouton s'allume brièvement et l'une des options Mild, Medium ou Strong (Modérée, moyenne ou forte) s'affiche sous l'heure.

2 à 12 TASSES

Utilisez le bouton 2-12 CUP pour choisir la quantité de café à moudre que vous souhaitez pour 2, 4, 6, 8, 10 ou 12 tasses. Le bouton s'allume brièvement et le nombre de tasses s'affiche au-dessus de l'heure. Quand vous choisissez 2 ou 4 tasses, la cafetière chauffe automatiquement l'eau pendant 20 secondes avant l'infusion pour garantir que le café sera suffisamment chaud.

SANS MOUTURE

Appuyez sur le bouton GRIND OFF pour ne pas moudre le café et utiliser du café déjà moulu. Lorsque la lampe à DEL du bouton est allumée, l'appareil infuse seulement ; si la lampe est éteinte, l'appareil moud le café et l'infuse.

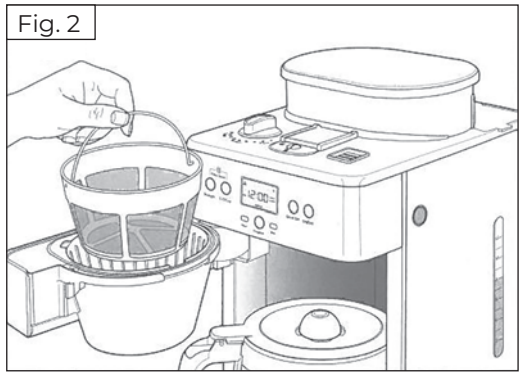
REMISE À ZÉRO DU FILTRE

Environ tous les 70 cycles ou carafes de café, l'icône de nettoyage du filtre clignote sur le panneau de commande pour vous rappeler de détartrer la cafetière et de remplacer le filtre à charbon de bois. En appuyant en même temps sur les boutons STRENGTH et 2-12 CUP, l'indicateur s'éteint et remet le compteur à zéro.

INFUSION MANUELLE DU CAFÉ

1. Appuyez sur le bouton OPEN sur le côté droit de l'appareil et faites basculer le volet du panier-filtre.
2. Placez le filtre doré réutilisable ou un filtre en papier no 4 dans le panier-filtre (voir fig. 2). À noter qu'en cas d'emploi du filtre réutilisable seul, un peu de mouture très fine peut le traverser et apparaître comme dépôt dans la carafe. Pour éviter cela, vous pouvez utiliser ensemble le filtre doré et un filtre en papier.

Fig. 2

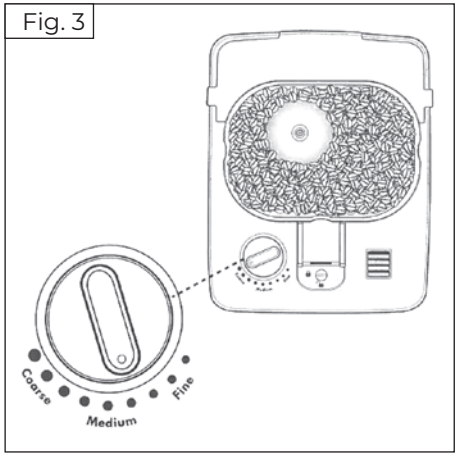


UTILISATION DE LA CAFETIÈRE

REMARQUE - En utilisant le filtre doré, assurez-vous de placer sa poignée vers l'avant de la cafetière. Une poignée mal placée peut gêner le débit du café moulu entre le moulin et le panier-filtre.

3. Retirez le couvercle de la trémie et remplissez-la de grains de café, en vous assurant qu'il y en a suffisamment pour la quantité de café que vous désirez infuser. La capacité maximale de la trémie est de 450 g (1/2 lb), et elle doit toujours être au moins à moitié pleine. Ne tassez pas trop, car ceci pourrait boucher le moulin.

Fig. 3



4. Tournez le sélecteur de mouture sur l'intensité préférée (voir fig. 3).

5. Branchez la cafetière. Dès qu'elle est branchée, elle fait entendre un bip pendant 2 secondes, puis l'affichage à DEL s'allume et fait clignoter l'heure et le message de rappel « Check Basket » (Vérifiez le panier). Appuyez sur ON/OFF pour annuler le message.

6. Si vous désirez, vous pouvez régler l'horloge selon les directives de la page précédente, mais cela n'est pas obligatoire en cas d'infusion manuelle du café.

7. Remplissez la carafe de la quantité d'eau froide désirée et versez l'eau dans le réservoir d'eau. Ne remplissez pas le réservoir de plus de 12 tasses car la carafe peut déborder.

8. À l'aide du bouton 2-12 CUP, réglez la quantité de café que vous souhaitez préparer. Appuyez sur le bouton pour choisir les options de 2, 4, 6, 8, 10 ou 12 tasses, en vous arrêtant à la quantité voulue (voir fig. 4). L'appareil moudra et infusera automatiquement la quantité de café sélectionnée, puis se place en mode de chauffage.

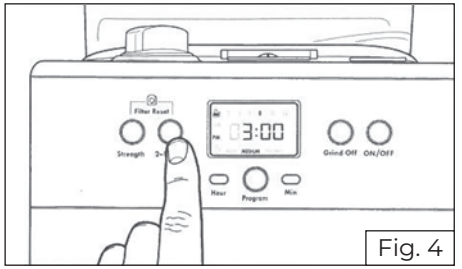


Fig. 4

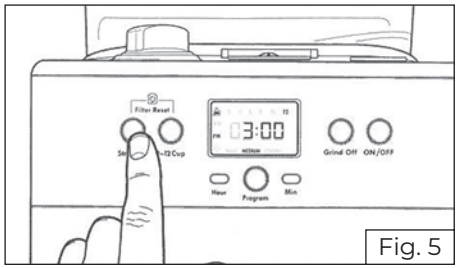


Fig. 5

9. Pour personnaliser l'intensité d'infusion, appuyez sur le bouton STRENGTH pour choisir l'option voulue, Mild, Medium ou Strong (Modérée, moyenne ou forte), en vous arrêtant à l'intensité voulue (voir fig. 5).

10. Pour utiliser du café déjà moulu, appuyez sur le bouton GRIND OFF (Sans mouture) pour ne pas actionner le moulin. Le bouton reste allumé lorsque l'appareil est en mode sans mouture. Remplissez le filtre d'une cuiller de café moulu (environ 4 à 5 g) par tasse ou selon vos préférences.

UTILISATION DE LA CAFETIÈRE

INFUSION MANUELLE DU CAFÉ (suite)

11. Fermez le volet du panier-filtre, placez la carafe sur la plaque chauffante et appuyez sur le bouton ON/OFF pour faire démarrer l'infusion. Ce bouton reste allumé pendant toute l'infusion.

12. À la fin du cycle d'infusion, la cafetière émet 5 bips et l'icône de la tasse de café de l'affichage clignote pour indiquer que le mode de garde-chaud a débuté.

REMARQUE - Attention car du café chaud continuera de couler dans la carafe pendant plusieurs secondes.

13. La cafetière s'arrête automatiquement après 2 heures sur le mode garde-chaud. Si vous videz la carafe avant ce délai, appuyez sur le bouton ON/OFF pour éteindre la cafetière et retirez la carafe de la plaque chauffante. Un bip de 2 secondes résonne chaque fois que la cafetière est éteinte.

INFUSION AUTOMATIQUE DU CAFÉ

1. Suivez les directives ci-dessus pour régler l'horloge et choisir l'intensité et la quantité d'infusion.. Assurez-vous que le réservoir est rempli d'eau fraîche et froide.

2. Appuyez sur et maintenez le bouton PROGRAM jusqu'à ce que le voyant du bouton commence à clignoter. Lorsque le bouton clignote, utilisez les boutons HOUR et MIN pour choisir l'heure à laquelle vous désirez commencer l'infusion (attention de bien sélectionner l'heure AM ou PM). Lorsque l'heure désirée s'affiche, appuyez rapidement sur le bouton PROGRAM pour la choisir et faire débuter le cycle d'infusion automatique. Le bouton arrête de clignoter et reste allumé.

3. Après 1 minute d'inactivité, la cafetière se place en mode d'attente et tous les voyants ainsi que l'éclairage de l'affichage s'éteignent. Le programme reste actif en mode d'attente et vous pouvez appuyer sur n'importe quel bouton pour rallumer l'affichage et le voyant à tout moment.

FONCTION DE PAUSE POUR VERSER

La fonction de pause pour verser permet de retirer la carafe de la cafetière pendant jusqu'à 20 secondes de façon à pouvoir verser une tasse de café sans attendre la fin du cycle d'infusion. Une soupape spéciale arrête le débit de café du panier d'infusion tant que la carafe est retirée et le remet en marche lorsque la carafe est reposée sur la plaque chauffante.

REMARQUE - L'infusion ne s'arrête pas ; si la carafe n'est pas reposée sous le panier d'infusion après 20 secondes, l'eau chaude et le café vont déborder du panier d'infusion.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Un nettoyage fréquent du Cafetière à moudre et infuser Elite Kenmore selon les directives suivantes permettra d'en garder un bon fonctionnement.

REMARQUE - Avant de nettoyer la cafetière, laissez-la toujours refroidir complètement et débranchez le cordon de la prise.

APRÈS CHAQUE UTILISATION

1. Ouvrez le volet du panier-filtre et retirez le panier-filtre et le filtre doré réutilisable ou le filtre en papier. Jetez le marc et le filtre (le cas échéant).

2. Retirez la carafe de la plaque chauffante et jetez tout café qui reste.

3. Lavez le panier-filtre, le filtre doré réutilisable, la carafe et son couvercle, à la main à l'aide d'eau savonneuse tiède, ou sur la grille supérieure du lave-vaisselle. Rincez et essuyez bien.

4. Essuyez la plaque chauffante, le panneau de commande et l'extérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon propre humide. Ne plongez dans aucun liquide le corps de l'appareil, le panneau de commande, le cordon électrique, ni la fiche électrique. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs ni de tampons à récurer.

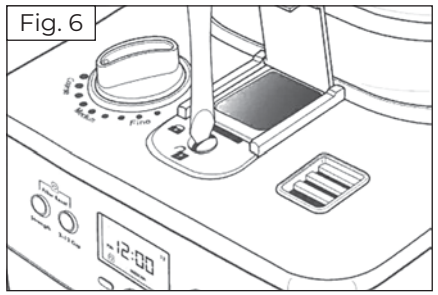
NETTOYAGE DE LA GOULOTTE DES GRAINS DE CAFÉ

Avec le temps, de la mouture peut s'accumuler dans la goulotte des grains de café, et peut la boucher et permettre de produire un café trop léger. Pour l'éviter, nous recommandons de nettoyer la goulotte une fois ou deux par quinzaine de jours, selon la fréquence d'utilisation.

1. Assurez-vous qu'un filtre neuf ou usagé est placé dans le panier-filtre pour retenir la mouture venant de la goulotte.

2. Enfoncez le bout aplati de la brosse de nettoyage dans le verrou de la goulotte, tournez-le sur la position débloquée , et soulevez le couvercle de la goulotte (voir fig. 6).

Fig. 6



3. Utilisez la brosse pour éliminer la mouture vers le bas dans la goulotte jusqu'à ce qu'elle tombe dans le filtre.

4. Reposez le couvercle de goulotte et utilisez le manche de la brosse pour replacer le verrou sur la position verrouillée .

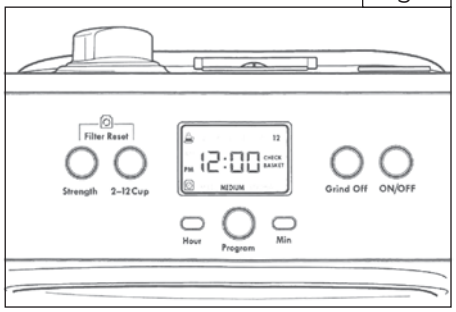
REMARQUE - Tout autre entretien doit être effectué par un représentant réparateur agréé.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Lors d'une utilisation normale, des dépôts minéraux provenant de l'eau s'accumulent naturellement sur les pièces intérieures de l'appareil, ce qui peut empêcher son bon fonctionnement et réduire la qualité du café.

L'icône de nettoyage du filtre apparaît tous les 70 cycles pour rappeler qu'il est temps de détartrer la cafetière et de remplacer le filtre à charbon de bois (voir fig. 7). Lorsque le voyant s'allume, il faut détartrer l'appareil à l'aide de vinaigre blanc selon les directives ci-dessous, ou à l'aide d'un produit de détartrage commercial conçu pour les cafetières goutte-à-goutte et selon les recommandations du fabricant.

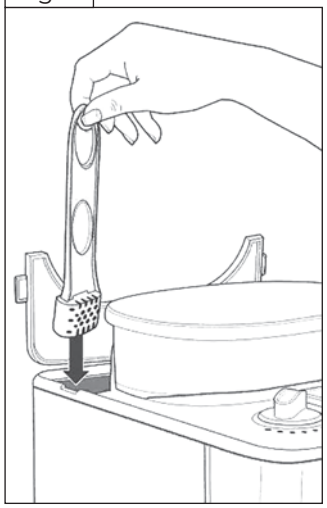
Fig. 7



DÉTARTRAGE DE LA CAFETIÈRE

1. Ouvrez le couvercle du réservoir d'eau et déposez le porte-filtre (voir fig. 8). Placez un filtre en papier dans le panier-filtre et fermez le volet du panier-filtre.

Fig. 8



2. Remplissez la carafe jusqu'au repère de 6 tasses avec du vinaigre blanc et ajoutez de l'eau froide jusqu'au repère de 12 tasses. Versez le mélange dans le réservoir d'eau et reposez la carafe sur la plaque chauffante.

3. Appuyez sur le bouton ON/OFF pour commencer un cycle d'infusion. Laissez la moitié de la solution vinaigre-eau passer dans la carafe et appuyez sur le bouton ON/OFF pour arrêter le cycle.

4. Laissez agir la solution pendant au moins 15 minutes pour dissoudre les dépôts minéraux qui restent, et appuyez sur le bouton ON/OFF pour infuser le reste de la solution et la déplacer dans la carafe.

5. Videz la carafe, jetez le filtre sale et remplissez d'eau froide le réservoir d'eau. Actionnez un autre cycle d'infusion complet, en répétant une ou deux fois le cycle en cas de besoin, pour bien éliminer l'odeur et le goût du vinaigre.

6. Lavez le panier-filtre, la carafe et son couvercle, à la main à l'aide d'eau savonneuse tiède, ou sur la grille supérieure du lave-vaisselle. Rincez et essuyez bien.

7. Reposez la cartouche du filtre à charbon de bois selon les directives de la page suivante et replacez le porte-filtre sur le réservoir.

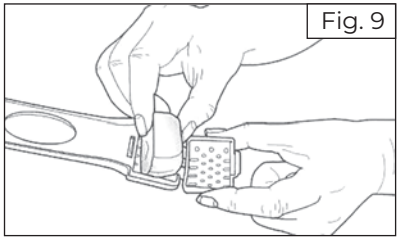
ENTRETIEN ET NETTOYAGE

REMPLACEMENT DU FILTRE À EAU

1. Retirez le filtre neuf de son emballage et faites-le tremper dans un petit bol rempli d'eau froide du robinet pendant au moins 15 minutes.

2. Attrapez d'une main la poignée du porte-filtre en plaçant le mot OPEN envers le haut, et tirez fermement avec l'autre main pour ouvrir le compartiment du filtre (voir fig. 9).

Fig. 9



3. Retirez et jetez le filtre usagé et placez le filtre neuf dans le compartiment du filtre.

REMARQUE - Enfoncez avec précaution le filtre à eau neuf dans le compartiment pour éviter de déchirer le matériau.

4. Appuyez fermement sur le sommet du compartiment du filtre jusqu'à enten

dre le déclic indiquant qu'il est bien fermé.

5. Rincez le compartiment du filtre sous l'eau courante froide, en vous assurant que les ouvertures du compartiment sont bien sous le jet d'eau. Laissez l'eau se vider entièrement du filtre.

6. Replacez le porte-filtre dans le réservoir d'eau, en l'appuyant fermement en bonne position.

7. Appuyez en même temps sur les boutons STRENGTH et 2-12 CUP pour éteindre l'indicateur de nettoyage du filtre et remettre le compteur à zéro.

ENTRETIEN DE LA CARAFE

Pour réduire les risques de blessures corporelles, y compris de brûlures par du liquide chaud, il est très important de respecter les précautions de sécurité suivantes en vue d'une bonne utilisation sans danger de la carafe.

1. Ne chauffez JAMAIS la carafe en verre vide. NE LAISSEZ aucun liquide s'évaporer de la carafe lorsqu'elle est placée sur la plaque chauffante.

2. N'utilisez JAMAIS la carafe si le pot ou la poignée sont ébréchés, fissurés, desserrés ou endommagés de manière quelconque. JETEZ la carafe endommagée. Pour ne pas endommager la carafe, évitez les manutentions et coups brusques.

3. Ne posez JAMAIS une carafe chaude sur une surface mouillée ou froide.

4. NE PLACEZ PAS la carafe sur ou près d'un brûleur à gaz ou électrique, dans un four chaud ou dans un four à micro-ondes. N'utilisez JAMAIS la carafe sur une cuisinière.

5. N'UTILISEZ PAS de tampons à récurer ni de nettoyants abrasifs pour nettoyer la carafe car ceci pourrait rayer et fissurer le verre.

NOTES

NOTES